

• 王雲五主編 •

人人文庫



西施及昭君

顧 一 樵
顧 青 海
著

臺灣商務印書館印行

顧一樵
顧青海 著

西施及昭君

臺灣商務印書館發行

編印人人文庫序

余弱冠始授英文，爲謀教學相長，並滿足讀書慾，輒廣購英文出版物。彼時英國有所謂人人叢書 *Everyman's Library* 者，刊行迄今將及百年，括有子目約及千種，價廉而內容豐富，所收以古典爲主，間亦參入新著。就內容與售價之比，較一般出版物所減過半。其能如是，則以字較小，行較密，且由於古典作品得免對著作人之報酬，所減成本亦多。

余自中年始，從事出版事業，迄今四十餘年，中斷不逾十載。在大陸時爲商務印書館輯印各種叢書，多厲廉售之意，如萬有文庫一二集，叢書集成初編以及國學基本叢書等，其尤著者也。前歲重主商務印書館，先後輯印萬有文庫叢書，叢書集成簡編，漢譯世界名著甲編等，一本斯旨。惟以整套發售，固有利於圖書館與藏書家，未必盡適於青年學子也。

幾經考慮，乃略仿英國人人叢書之制，編爲人人文庫，陸續印行，分冊發售，

定價特廉，與人人叢書相若；讀者對象，以青年為主，則與前述叢書略異。文庫版本爲四十開，以新五號字排印，與人人叢書略同；每冊定價一律，十五萬字以下，或相等篇幅者爲單冊，占一號；超過十六萬字以至三十萬字者爲複冊，占二號，皆依出版先後編次。每號實價新臺幣八元，一改我國零售圖書向例，概不折扣。惟實行以來，發見十六萬字以上或以下，僅萬數千字之差，售價即加倍，頗欠公允。考慮再四，決改定售價，單號仍爲八元，雙號則減爲十二元，俾相差不過鉅。又爲鼓勵多購多讀，凡一次購滿五冊者加贈一單冊，悉聽購者自選。區區之意，亦欲藉此而一新書業風氣，並使購讀者得較優之實惠而已。

抑今後重印大陸版各書，除別有歸屬，或不盡適於青年閱讀者外，當盡量編入本文庫。同時本文庫亦儘可能搜羅當代海內外新著，期對舊版重印者維持相當比例。果能如願，則本文庫殆合英國人人叢書與家庭大學叢書 Home University Library 而一之也。

中華民國五十七年三月一日王雲五識

目錄

西施

顧一樓……一

昭君

顧青海……七七

錄

目

西施（四幕劇）

願一機

劇中人

西施

吳王夫差

東施

伯嚭（太宰）

浣紗女數人

伍子胥

范蠡

侍衛多人

文種

宮女多人

越王勾踐

越軍衛兵數人

施
越王夫人

第一幕 浣紗女

〔諸賢苧蘿村的浣紗溪邊，有幾個浣紗女在浣紗。她們都是天真爛漫地一邊工作一邊談說着。〕

女甲 東施姊姊，今天怎麼西施妹妹還沒有來？

東施 我那裏知道？

女乙 （刻薄地說）東施姊，你什麼都喜歡學西施妹，今天怎麼不學她晚來呢？

東施 人家家裏有事，我家裏可是沒有事，我又何必學她晚來，白耽擱了浣紗的工作呢？

女丙 （歎息）唉，我們天天浣紗，也浣不出什麼結果來！你們可曾聽見我們大王勾踐打敗仗的消息？

女乙 我亦聽見說，但是至今還沒有見傷兵來，恐怕是謠言吧。

女丙 大王同吳國打仗，我們身爲弱女子，不能盡絲毫的力量，實在也慚愧得很。

東施 那麼我們浣紗女難道真沒有可以盡力的麼？

女乙 有。我們的工作是在傷兵到了以後。

東施 這實在太可憐了。我們沒有法子退外國人，我們只有靜候着男子們在前方打仗的命運。

女甲 我看大家還是各盡其責——打仗是男人的責任。

女丙 那麼女人的責任呢？

女甲 我們的責任便是浣紗。

〔衆搖首表示不贊成，東施默然深思。忽西施攜浣紗輕步上，潛至東施後，以手掩其目。〕

東施 是誰？

西施 你猜。

東施 西施妹，你來了麼？你不是家裏有事麼？

西施 沒有什麼大事。只是前方來了一個人。

女乙 妹妹，想必是你的表哥來了，怪不得來這麼晚？

女甲 是你那范家的表哥回來了麼？幾時吃喜酒了？

西施 不要胡說。是我自己的哥哥回來了。他說前方打了大敗仗，我們的損失很大呢。

女乙 你哥哥沒有受傷麼？

西施 沒有。

女乙 他回來做什麼呢？

西施 他是回來招補充兵的。

女丙 爲什麼到我們村裏再來招兵呢？

西施 因爲我們村裏的人最勇敢最不怕死。

女丙 那麼我們村裏的人在前方可會打傷麼？

西施 也有不少。對了（向乙），我哥哥說起你那位表哥亦打傷了

女乙 真的麼？

西施 好姊姊，誰來騙你？有一批傷兵快到了，你們先去照料照料，我洗完了這些紗隨後就來。

〔村中嘈雜聲〕

女乙 噯呀，傷兵到了！

女丙 我們快快去看護吧。

〔乙丙急下〕

女甲 西施妹，你慢慢洗吧，我是早來早洗完。

〔甲下〕

東施 妹妹，我幫你洗，你亦跟她們去好了。

西施 姊姊，你總是幫我洗，謝謝你。

〔西施隨下〕

〔范蠡低首慢步上，瞥見東施。〕

范蠡 姑娘，你就是東施姑娘麼？

東施 請問先生尊姓大名，幾時認識我的？

范 噯呀，五年不見，你竟認不出我來了麼？
小時候我們一起捉迷藏放風箏，你都忘了麼？

東施 原來就是范蠡——范先生麼？

范 東施妹妹，我們不要客氣，你還是叫我范大哥吧。

東 范……范大哥，你爲什麼留起鬍子來！看着多麼老！

范 不是我要留，是我沒有剃。在軍隊裏頭，那有功夫管這些呢？

東 恐怕西施妹妹看見你亦不認得了。

范 (自言自語) 她恐怕亦要嫌我老了。——真的，西施妹妹呢？她今天沒有來浣紗麼？

東 她來了又走了。她聽見傷兵到，去照料去了。她浣的紗還在這裏，一會還要來的。

范 東施妹妹，你猜西施妹妹見了我還認得不認得。

東 不認得。你又有鬍子，穿的衣服又同從前不一樣。

范 我想她還認得。你不信，我們打個賭好不好？

東 好，她要認得你算我輸。

范 她要不認得我便算我輸。

東 你輸輸什麼？

范 我輸了你打我手心。

東 我不要，打了西施妹妹要心痛的。范大哥，你猜她真的是看傷兵去的麼？不是，她是去打聽你的信息的。

范 真的？

東 你看她就來了，那不是麼？

范 東施妹妹，我隨便輸什麼都依你，但是你要躲起來不做聲纔算數。
東 哼，你們要講祕密話，我自會走開的。

〔范閃下，西施上〕

東 傷兵來了多少？

西 好幾十個。

東 沒有重傷麼？

西 沒有。

東 打聽到范大哥的信息沒有？

西 誰告訴你我去打聽他的信息的？

東 我猜着的。

西 （含羞點首）

東 他就要回來麼？

西 他們說他有要緊的公事就要路過這裏。

東 好，妹妹，我先回去。范大哥回來了，你可務必要告訴，不好瞞我的。

西 （點首）

〔東施下。西施獨自浣紗出神，范蠡上，故作不相識。〕

范 姑娘，請問這前面可就是苧蘿村？

西 前面正是？請問先生從何處來，有何公幹？

范 我奉范大夫之命，來此送一個信。

西 送信給誰？

范 給一位苧蘿村最美貌的姑娘——西施。

西 那麼范大夫那裏去了呢？

范 范大夫因為忙於公幹，到處尋訪，沒有能來。

西 他到處尋訪些什麼？

范 他在尋訪一個絕色的美人。

西 哼，這樣的公幹？我們越國打了敗仗，難道越王勾踐還要尋美女做妃子麼？

范 沒有的事。越王勾踐已經被吳王擄去了——這是祕密的訊息，請姑娘千萬不要

聲張出去。

西 真的，大王擄去了麼？現在怎麼辦呢？

范 後來大夫文種祕密買通了吳國的太宰嚭，說是只要尋一個越國絕色的美女，獻給吳王夫差，包管勾踐大王可以放回來。

西 哦，范大夫要尋越國絕色的美人獻與吳王夫差。

范 所以他到處在忙着尋訪，他要尋到了以後纔可以親自來張望西施姑娘呢。

西 先生，你想在范大夫心目中，西施可是越國最美的女子？

范 （吃斤量了）自然是，我想范大夫心目中，西施姑娘自然是越國最美的女子。

西 那麼他爲什麼不來找西施姑娘呢？

范 因爲他愛西施，他怎忍捨得把她去獻給吳王！

西 這是國家大事，范大夫怎樣可以爲了私而忘公？

范 天下的人愛了一個女子，誰也是自私的。何況范 是怎樣的多情！

西 可是，范大夫可知道西施也是愛國的女子？

范 這個自然。西施不但是美人，而且是英雄。范大夫知道如此，所以纔不敢輕易來見西施！

西 （忽取佩玉給范）先生，這是范大夫給西施定情的寶玉，煩你帶還了他吧。你可以告訴范大夫，西施已經許身報國，他要不讓西施去，他就同寶玉一樣再不要見西施的面了。

范 （吃驚無法，但故作鎮靜。）原來就是西施姑娘，失敬失敬。這寶玉萬萬不能代收的。我一定馬上去告訴范大夫，我想他一定會不顧一切成全你的志願的！

〔靜默而嚴肅的空氣中，東施歡笑上。〕

東 西施妹妹，你同范大哥的情話講夠了吧？